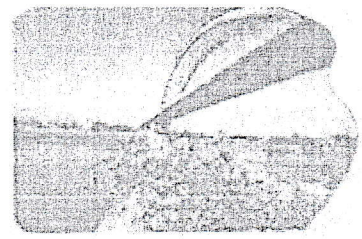
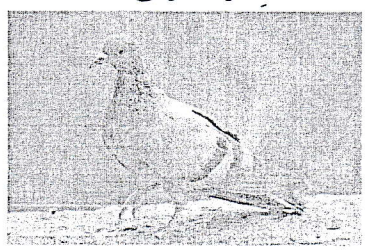
نام و نام خانوادگی: نام پدر: نام کلاس: نام دبیر: آقای زنگنه	مدیریت آموزش و پروش شاهین شهر کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی دبیرستان متوسطه ۱ غیر دولتی استاد شهریار نوبت اول	نام درس : عربی مدت امتحان: ۶۰ دقیقه پایه: نهم تاریخ امتحان: ۹۶/۱۰/۱۲ صفحه ۱
دی ماه سال تحصیلی : ۹۸-۹۷ شماره دانش آموزی: تعداد صفحه:۲	نمره کتبی ☐ نمره شفاهی- عملی ☐ با حروف ☐ نام و نام خانوادگی مصحح: امضا	

مهارت ترجمه

۱	جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف- اِزرَعْ صداقَةً وَ لاتزرع عداوَةً. ۱ ب- لا یَنظرُ الله اِلی قاطِعِ الرّحم و جارِالسوء. ۱ ج- یا اَیُّهَا الجنودُ اِنزلُوا مِنَ السّفینةِ لِلمُساعَدَة. ۱ د- ظَهَرَ سَحاب فی السّماءِ ثُمَ عَصَفَت ریاحُ. ۱ ه) فَعَبَرَ الجسرَ وبَدَاَ بالبُکاءِ و قَبَّلَ اَخاهُ وَ اِعتَذَر. ۱/۵ و) اَقرأ باسم الله کتابی/ اَسألُ ربّی حَلَّ صِعابی!	۶/۵
۲	ترجمه صحیح را علامت بزنید. الف- اُنظُرْ اِلی ذلکَ النَهر. به آن رودخانه نگاه کن. ☐ به آن رودخانه نگاه کرد. ☐ ب- ما سَتَرَ الصّیادونَ الحُفرَةَ غی الغابَه. شکارچیان گودال را در جنگل پنهان کردند ☐ شکارچیان گودال را در جنگل پنهان نکردند. ☐	۰/۵

مهارت واژه شناسی

۳	نام هر تصویر را انتخاب و زیر شکل مربوط بنویسید. (جدار، الحَمامَةُ، جِسر، حَلوانّی)  ---------- 	۰/۵
۵	کلمه‌های مترادف را با علامت = و کلمات متضاد را با علامت ≠ مشخص کنید. فَجأةً بَغتةً یَمین یَسار	۰/۵
۶	در هر ردیف یک کلمه از نظر معنا با دیگر کلمات ناهماهنگ است آن کلمه را مشخص کنید. الف- رمّان ☐ عنَب ☐ تُفاح ☐ جَدّ ☐ ب- بَقره ☐ جَنّه ☐ فَرس ☐ سنجاب ☐	۰/۵

۷	معنای کلمه مشخص شده را بنویسید. الف) الرصیف جانب مِن الشارع لِمرورالناس (----------) ب) نَحنُ ظَلَمنا الغَزالةَ. (----------)	۰/۵
مهارت شناخت و کاربرد قواعد		
۸	وزن کلمه «مَغفِرَة» «----------» و حروف اصلی آن « ----------» است.	۱
۹	جاهای خالی را با فعل ماضی و مضارع مناسب کامل کنید. الف- أنا ---------- إلی السّوق. (یَذهَبُ أذهَبُ) ب- الطُّلاب ---------- کَلام المُعلّم. (سَمعوا سَمِعا)	۰/۵
۱۰	جاهای خالی را با فعل امر و نهی مناسب کامل کنید. الف- یا طالباتُ ---------- لَنا طَعاماً. (اُطبُخا اُطبخنَ) ب- یا صَدیقانِ ---------- هذه المنضدَة. (إحمِلا إحمِلوا) ج- إزرَع صَداقةً و ---------- عَداوةً. (لا تَزرعی لا تَزرَع) د- قالَ کَلبٌ لِلغزالة ---------- أنتِ لا تَقدرین. (لا تَصعَد لا تَصعدی)	۱
مهارت درک و فهم		
۱۱	هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید.(یک کلمه اضافی است.) ۱- کُرةُ القَدَم □ حَلُّ الصّعاب و المُشکلات ۲- جامعَة □ ریاضةٌ یَلعبُ فیها أحَدَ عَشَر لاعِباً ۳- الفرجُ	۰/۵
۱۲	با توجه به مفهوم هر عبارت در جای خالی کلمه مناسب بگذارید. (یک کلمه اضافی است). (رَقَدَ- جِداریّة- الدُّموع) ۱- ---------- جاریةٌ عَلی وَجه الطّفلة. ۲- عَجَزَ المَریضُ فَـ ---------- فی المُستَشفی.	۰/۵
۱۳	به دو سؤال زیر پاسخ کوتاه دهید: ۱- مَن عالِمُ عَیبِ السّمواتِ والأرضِ؟ ---------- ۲- فی أیِّ صَفٍّ أنتُ؟ ----------	۰/۵
۱۴	درک مطلب: با توجه به متن زیر به سؤالات داده شده پاسخ دهید. فی یَومٍ منَ الایّام جاءَ ستّةُ صیّادینَ وَحَفَروا حُفرَةً عَمیقةً لِصَید الحَیوانات. وَقَعَ ثَعلَبٌ و غَزالةٌ فی الحُفرَة. حاوَلَ الثعلَبُ و الغزالَةُ لِلنّجاة. بعد دقائقَ جائت حَمامةٌ وقالَت لِلثّعلَب: لا فائدَة، لا تَصعَد، أنتَ لا تَقدِرُ. پاسخ کوتاه بدهید: ۱- مَن حَفروا حُفرةً عَمیقةً؟ ---------- ۲- هَل وَقَعَ الکَبُ فی الحُفرة؟ ---------- پاسخ صحیح یا غلط را مشخص کنید. ۱- قالَت حَمامَةٌ لِلثّعلَب: اصعَد، أنتَ تَقدِرُ. ص غ ۲- حاوَلَ الثّعلَب و الغَزالَةُ لِلنّجاةِ مِن الحفرة. ص غ	۲